

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador del producto**

Nombre comercial: X-INOX

Código producto: 001516 bombonas de 750 ml en cajas de 10 kg.

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Protector abrillantador para acero.

Usos industriales [SU3], Usos profesionales [SU22].

Productos para el lavado y la limpieza (incluido productos a base de disolventes) [PC35].

Abrillantadores y mezcla de ceras

Usos desaconsejados

No utilizar para usos distintos a los indicados

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

AEB IBERICA, S.A. – Av. Can Campanyà, 13 – 08755 Castellbisbal (Barcelona) Tel 93 772 02 51 Fax 93 772 08 66

e-mail: aebiberica@aebiberica.es web: www.aebiberica.es

e-mail técnico competente: aebiberica@aebiberica.es

Distribuido por: AEB IBERICA, S.A. – Av. Can Campanyà, 13 – 08755 Castellbisbal (Barcelona)

1.4. Teléfono de emergencia

Servicio de Atención al Cliente: 900 150 798 (horario de lunes a jueves de 8h a 13 h y de 14h a 17h, viernes de 8h a 14:30h).-

Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses) Tel: +34 91 562 04 20. Información en español (24h/365 días). Únicamente con finalidad de proporcionar respuesta sanitaria en caso de emergencia.

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

2.1.1 Clasificación derivada de la Directiva 1999/45/CE:

Clasificación:

Xi; R43 R52/53 Xn; R65 R66 R67

Naturaleza de los riesgos específicos atribuidos:

R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R52/53 Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio acuático.

R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar

R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel

R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo

El producto, si entra en contacto con la piel, puede provocar sensibilización cutánea.

El producto es nocivo y puede causar daño pulmonar si se ingiere.

Atención: La exposición a los vapores del producto puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Atención: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

El producto es nocivo para el medio ambiente y para los organismos acuáticos tras una exposición aguda.

El producto puede provocar, a largo plazo, efectos negativos para el ambiente acuático, siendo difícilmente degradable y/o bioacumulable.



2.2. Elementos de la etiqueta

Etiqueta conforme a la Directiva (CE) n. 1999/45:

Símbolo de peligro:

Xn Nocivo

Naturaleza de los riesgos específicos atribuidos:

R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel

R52/53 Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio acuático

R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar

R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel

R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo

Consejos de prudencia

S36/37 Úsense indumentaria y guantes protección adecuados

S60 Elimínese el producto y su recipiente como residuos peligrosos

S62 En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase

Contiene:

Hidrocarburos Aromáticos, D-Limoneno

Uso exclusivamente profesional.

2.3. Otros peligros

La sustancia/mezcla NO contiene sustancias PBT/mPmB conforme Reglamento (CE) 1907/2006, anexo XIII.

La utilización de este agente químico comporta la obligación de la "Valoración de los riesgos" por parte del empresario conforme Real Decreto 374/2001, de 6 de abril. Los operarios expuestos a este agente químico no deben someterse a vigilancia médica si el resultado de la evaluación de los riesgos demuestra que, en relación al tipo y la cantidad de agente químico peligroso y su modo y frecuencia de exposición a tal agente, hace que solo exista un "riesgo leve" para la salud y seguridad de los trabajadores y que los principios de prevención establecidos en el citado Real Decreto son suficientes para reducir dicho riesgo.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes
3.1. Sustancias

No pertinente.

3.2. Mezclas

Sustancia	Concentración	Clasificación	Index	CAS	EINECS	REACH
Mezcla de hidrocarburos (aromáticos < 2%)	> 20 ≤ 30%	R10 Xn; R65 R66 R67 Flam. Liq.3, H226; Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H336	01-2119463258-3		919-857-5	01- 211946325 8-33-XXXX
D-Limoneno	> 1 ≤ 5%	R10 Xi; R38 Xi; R43 N; R50/53 Flam. Liq.3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 1, H410	601-029-00-7	5989-27-5	227-813-5	01- 211952922 3-47-XXXX
Alquilo Ditiolfosfato de Zinc	< 0.1%	Xi; R38 Xi; R41 N; R51/53 Skin Irrit. 2, H315; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 2, H411		68649-42-3	272-028-3	

Ver sección 16 para el texto completo de las frases de riesgo y las indicaciones de peligro.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Inhalación:

Airear el ambiente. Retirar inmediatamente el paciente del ambiente contaminado y mantenerlo en reposo en ambiente bien aireado. En caso de malestar llamar a un médico.

Contacto por vía cutánea (producto puro):

Quitar inmediatamente la ropa contaminada.

Lavar inmediatamente con abundante agua corriente y eventualmente con jabón la zona del cuerpo que ha entrado en contacto con el producto, aunque solo se sospeche.

Contacto por vía ocular (producto puro):

Lavar inmediatamente y abundantemente con agua corriente, con los párpados abiertos, durante al menos 10 minutos. Luego proteger los ojos con una gasa estéril seca. Buscar atención médica de inmediato. No utilizar colirios o pomadas de ningún tipo antes de obtener asesoramiento médico

Ingestión:

No peligroso. Es posible suministrar carbón activo en agua o aceite de vaselina mineral medicinal.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Ningún dato disponible.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispersarse inmediatamente

La información de la composición actualizada del producto ha sido remitida al Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses). En caso de intoxicación llamar al Servicio de Información Toxicológica. Teléfono (24h): 91 562 04 20

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

Agua nebulizada, CO₂, espuma, polvo químico según los materiales envueltos en el incendio.

Medios de extinción no apropiados:

Chorro de agua. Utilizar chorro de agua únicamente para enfriar la superficie de los envases expuestos al fuego.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Ningún dato disponible.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar protección para las vías respiratorias.

Casco de seguridad y ropa de protección completa.

Se puede utilizar agua nebulizada para proteger al personal implicado en la extinción.

Se aconseja igualmente utilizar equipos de respiración autónoma, sobre todo si se opera en lugares cerrados y poco ventilados y en cualquier caso si se utilizan extintores halogenados (fluobreno, solkan 123, naf, etc.).

Enfriar los contenedores con chorro de agua.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1 Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Alejarse de la zona cercana a la fuga o vertido. No fumar.

Utilizar máscara, guantes de PVC y ropa de protección.

6.1.2 Para el personal de emergencia:

Utilizar máscara, guantes y ropa de protección.

Eliminar todas las llamas libres y las posibles fuentes de ignición. No fumar.

Proporcionar una ventilación adecuada.

Evacuar la zona de peligro y eventualmente, consultar a un experto.

+

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Contener las pérdidas con tierra o arena.

Si el producto es vertido en el curso de aguas, en la red del alcantarillado o ha contaminado el suelo o la vegetación, avisar a la autoridad competente.

Eliminar el residuo respetando la normativa vigente.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

6.3.1 Contención del vertido.

Recoger inmediatamente el producto, utilizando máscara y ropa de protección.

Recoger el producto para su reutilización, si es posible, o para su eliminación. Eventualmente absorber con material inerte. Impedir la penetración en la red de alcantarillado.

6.3.2 Modo de limpieza

A continuación de la recogida, lavar con agua la zona y los materiales afectados.

6.3.3 Otras informaciones:

Ninguna en particular

6.4. Referencia a otras secciones

Ver sección 8 y 13 para posterior información.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Evitar el contacto y la inhalación de los vapores. Ver también sección 8.

No comer ni beber durante el trabajo.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Mantener en el envase original bien cerrado. No almacenar en envases abiertos o no etiquetados.

Mantener los envases en posición vertical y segura, evitando la posibilidad de caídas o golpes.

Almacenar en lugar fresco, alejado de cualquier fuente de calor y de la exposición directa a los rayos solares.

7.3. Usos específicos finales

Usos industriales:

Manipular con extremo cuidado.

Almacenar en lugar bien aireado y alejado de fuentes de calor.

Usos profesionales:

Manipular con cuidado.

Almacenar en lugar aireado y alejado de fuentes de calor.

Mantener los envases bien cerrados.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/ protección individual**8.1. Parámetros de control**

Relativos a las sustancias contenidas:
MEZCLA DE HODROCARBUROS (AROMATICOS < 2%)
Ningún dato
D- LIMONENO
Ninguno

8.2. Controles de la exposición**8.2.1 Controles técnicos apropiados.**

Usos industriales:
Ningún control específico previsto
Usos profesionales:

Ningún control específico previsto

8.2.2 Medidas de protección individual**a) Protección de los ojos/la cara**

Durante la manipulación del producto puro utilizar gafas de seguridad (gafas de protección) (EN 166).

b) Protección de la piel**i) protección de las manos**

Durante la manipulación del producto puro, utilizar guantes de protección resistentes a productos químicos (EN 374-1/EN374-2/EN374-3)

ii) otros

Durante la manipulación del producto puro, utilizar ropa de protección completa para la piel

c) Protección respiratoria

No necesario para el uso normal.

d) Peligros térmicos

Ningún peligro a señalar.

8.2.3 Controles de exposición ambiental

Relativo a las sustancias contenidas:

D-LIMONENO

Protección de los ojos: No se requiere para el uso normal. Operar según las buenas prácticas de trabajo.

Protección de la piel: Utilizar ropa que garantice una protección total de la piel, por ejemplo, algodón, goma, PVC o vito.

Protección de las manos: Utilizar guantes de protección que garantice una protección total, por ejemplo, PVC, neopreno o goma.

Protección respiratoria: No necesaria para el uso normal.

Riesgo térmico: Ninguno

Control de la exposición ambiental: Ninguno.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Propiedades físicas y químicas	Valor	Método de determinación
Aspecto	líquido aceitoso amarillo claro	
Olor	no determinado	
Umbral olfativo	no determinado	
pH	no detectable	
Punto de fusión/punto de congelación	no pertinente	
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	no determinado	
Punto de inflamación	no pertinente	ASTM D92

Conforme al Reglamento (CE) n. 453/2010 del 20 de Mayo de 2010

Tasa de evaporación	no determinado	
Inflamabilidad (sólido, gas)	no pertinente	
Límite superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	no pertinente	
Presión de vapor	no determinado	
Densidad de vapor	no determinado	
Densidad relativa	0.84 ± 0,05 (20°C)	
Solubilidad(es)	no determinado	
Hidrosolubilidad	no miscible	
Coeficiente de repartición n-octanol/agua	no determinado	
Temperatura de auto-inflamación	no pertinente	
Temperatura de descomposición	no pertinente	
Viscosidad	no pertinente	
Propiedades explosivas	no pertinente	
Propiedades comburentes	no pertinente	

9.2. Información adicional

Ningún dato disponible.

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Relativo a la sustancia contenida:

MEZCLA DE HIDROCARBUROS (AROMATICOS < 2%)

Ninguno en particular

D-LIMONENO

Estable en condiciones normales

10.2. Estabilidad química

Ninguna reacción peligrosa si se manipula y se almacena según lo indicado.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No son previstas reacciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguna a señalar.

10.5. Materiales incompatibles

Puede inflamarse en contacto con ácidos minerales oxidantes, agentes oxidantes fuertes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se descompone si se utiliza para los usos previstos.

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

- a) toxicidad aguda: El producto es nocivo y puede causar daño en el pulmón en caso de ingestión.
b) irritación: No aplicable
c) corrosividad: No aplicable
d) sensibilización: El producto, si entra en contacto con la piel, puede provocar sensibilización cutánea.
e) toxicidad por dosis repetidas: no aplicable
f) carcinogenicidad: No aplicable
g) mutagenicidad: No aplicable
h) toxicidad para la reproducción: No aplicable
- Relativo a las sustancias que contiene:
MEZCLA DE HIDROCARBUROS (AROMATICOS < 2%)
Valores LD50/LC50 relevantes para la clasificación
Especificaciones: LC50
Vía de entrada: Inhalación
Especie para el test: Rata
Valor: > 4951 mg/m³
Especificaciones: LD50
Vía de entrada: Por vía oral
Valor: >5000 mg/kg
Especificaciones: LD50
Vía de entrada: Dérmica
Especie para el test: Conejo
Valor: > 5000 mg/kg
Contacto con la piel: El contacto repetido y prolongado puede causar irritación e inflamación.
D-LIMONENO
Test: LD50 Vía: Oral especie: Rata > 5000 mg/kg
Toxicidad aguda: LD50/oral/rata > 2000 mg/kg
LD50/cutáneo/conejo: > 5000 mg/kg
Irritación primaria/ piel: Irrita la piel y la mucosa
Ojos: Puede causar irritación
Sensibilización: Puede provocar sensibilización en contacto con la piel.
Toxicidad a dosis repetidas LOAEL sub crónica: 1000 mg/kg peso corporal/ día (perro).
Efectos CMR: Test de Ames negativo

SECCIÓN 12. Información ecológica**12.1. Toxicidad**

- Relativa a las sustancias contenidas:
MEZCLA DE HIDROCARBUROS (AROMÁTICOS < 2%)
Toxicidad acuática
Especificaciones: EC0
Parametros: Daphnia
Valor 1000 mg/l
Tiempo del test: 48h
Especificaciones: EC50
Parametros: Algas
Pseudokirchneriella subcapita
Valor > 1000 mg/l
Tiempo del test: 72h
Especificaciones: LC50
Parametros: Peces
Oncorhynchus mykiss
Valor > 1000 mg/l

Tiempo del test: 96h

D-LIMONENO

Altamente tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos para el ambiente acuático.

Test: EC50 Especie: Daphnia Durata h: 48 mg/l: 0.36

Test: EC50 Especie: Alga Durata h: 72 mg/l: 8

Test: EC50 Especie: Peces Durata h: 96 mg/l: 0.72

El producto es nocivo para el medio ambiente y para los organismos acuáticos tras una exposición aguda.

El producto puede provocar, a largo plazo, efectos negativos para el medio ambiente acuático, siendo difícilmente degradable y/o bioacumulable.

Utilizar según las buenas prácticas de trabajo, evitando la dispersión del producto en el ambiente.

12.2. Persistencia y degradabilidad

Relativo a las sustancias contenidas:

MEZCLA DE HIDROCARBUROS (AROMATICOS < 2%)

Biodegradación/ eliminación

El producto es potencialmente biodegradable

D-LIMONENO

Ninguno

12.3. Potencial de bioacumulación

Relativo a las sustancias contenidas:

MEZCLA DE HIDROCARBUROS (AROMATICOS < 2%)

No está disponible información específica de este producto.

D-LIMONENO

N.A.

12.4. Movilidad en el suelo

Relativo a las sustancias contenidas:

MEZCLA DE HIDROCARBUROS (AROMATICOS < 2%)

Se prevé que se distribuya en sedimentos y sólidos suspendidos en las aguas residuales.

D-LIMONENO

N.A.

12.5. Resultado de la valoración PBT y mPmB

La sustancia/mezcla NO contiene sustancias PBT/mPmB conforme Reglamento (CE) 1907/2006, anexo XIII.

12.6. Otros efectos adversos

Ningún efecto adverso encontrado.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

No reutilizar los envases vacíos. Eliminar respetando la normativa vigente. Los eventuales residuos de producto deben ser eliminados según normativa vigente entregándolos a un gestor autorizado.

Recuperar si es posible.

Operar según disposiciones nacionales y locales vigente.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**14.1. Número ONU**

No incluido en el campo de aplicación de la normativa en materia de transporte de mercancía peligrosa: por carretera (ADR); por ferrocarril (RID); por vía aérea (ICAO/IATA); vía marítima (IMDG).

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Ninguna

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Ninguna

14.4. Grupo de embalaje

Ninguna

14.5. Peligros para el medio ambiente

Ninguna

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Ningún dato disponible

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No está previsto el transporte a granel.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específica para la sustancia o la mezcla**

Real Decreto 363/1995 (clasificación, envasado y etiquetado de sustancias peligrosas), Real Decreto 255/2003 (clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos), Real Decreto 374/2001 (Riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo). Límites de exposición profesional para agentes químicos (INSHT 2012), Orden PRE/164/2007 (aplicación de la Directiva 2006/8/CE), Reglamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Reglamento (CE) n. 1272/2008 (CLP), Reglamento (CE) n.790/2009, Directiva 2012/18/UE (SEVESO Ter). En aplicación a las directivas 2008/1/CE, 2000/60/CE, 91/156/CEE, 2008/98/CE, 94/62/CEE, 94/62/CE, 2004/35/CE: Exenta de COV-SOV y posteriores modificaciones y actualizaciones.

15.2. Evaluación de la seguridad química

El proveedor no ha efectuado una evaluación de la seguridad química.

SECCIÓN 16. Otra información**16.1. Otra información**

Descripción de las frases de riesgo expuestas en la sección 3

R10 Inflamable

R38 Irrita la piel

R41 Riesgo de lesiones oculares graves

R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel

R50 Muy tóxico para los organismos acuáticos

R51 Tóxico para los organismos acuáticos

R53 Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático

R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar

R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel

R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo

Conforme al Reglamento (CE) n. 453/2010 del 20 de Mayo de 2010

Descripción de las indicaciones de peligro expuestas en la sección 3

H226 Líquido y vapores inflamables

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias

H336 Puede provocar somnolencia y vértigo

H315 Provoca irritación cutánea

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

H318 Provoca lesiones oculares graves

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

Principales referencias legislativas:

Directiva 1999/45/CE

Directiva 2001/60/CE

Reglamento 2008/1272/CE

Reglamento 2010/453/CE

La presente ficha ha sido redactada por el departamento técnico de AEB en base a la información disponible a fecha de la última revisión. El responsable debe informar periódicamente a los usuarios sobre los riesgos específicos asociados a la utilización de este producto. La información aquí contenida se refiere únicamente al preparado indicado y puede no ser válida si el producto es utilizado de manera inapropiada o en combinación con otros. Nada de lo aquí contenido debe ser interpretado como garantía, sea implícita o explícita. Es responsabilidad del usuario final asegurarse de la conveniencia y la plenitud de la información aquí contenida para su uso particular.

*** Esta ficha anula y sustituye a cualquier edición anterior.